



# ベーシッククラウン 伊和・和伊辞典 引き方ワーク

## 解答例

### 目次

I. 見出し語のさがし方 .....	1	II-iii. 動詞.....	5
II. 見出しにないことばのさがし方.....	2	II-iv. 成句・慣用表現.....	6
II-i. 名詞.....	2	III. 和伊辞典の使い方.....	7
II-ii. 形容詞.....	4		

## I. 見出し語のさがし方

Q.1 次の単語が辞書に出ている順番に並ぶように、括弧内に番号をふってください。

[1] dado ( 1 ) / gambero ( 3 ) / ieri ( 4 ) / evento ( 2 )

[2] albero ( 3 ) / albergatore ( 1 ) / albergo ( 2 )

[3] ferroviario ( 2 ) / ferrovia ( 1 ) / ferroviere ( 3 )

[4] luce ( 1 ) / lumaca ( 3 ) / lucertola ( 2 )

[5] mancia ( 1 ) / mare ( 2 ) / marito ( 3 )

[6] taglia ( 3 ) / misura ( 1 ) / numero ( 2 )

[7] pentola ( 2 ) / padella ( 1 ) / piatto ( 3 )

Q.2 実際に辞書を引き、次の単語が何ページに載っているのかを調べてください。

[1] bosco (P. 77 )

[2] panorama (P. 374 )

[3] sorriso (P. 516 )

[4] autunno (P. 57 )

[5] xilografia (P. 600 )

[6] tavola (P. 549 )

[7] dizionario (P. 184 )

[8] naso (P. 344 )

## II. 見出しにないことばのさがし方

### II-i. 名詞

Q.1 実際に辞書を引き、次の名詞の女性形（単数）を調べて、空欄を埋めてください。

- [1] studente ( **studentessa** )
- [2] professore ( **professoressa** )
- [3] impiegato ( **impiegata** )
- [4] attore ( **attrice** )
- [5] ragioniere ( **ragioniera** )

Q.2 以下は、名詞の女性形（単数）です。実際に辞書を引き、それぞれの名詞の男性形（単数）を調べて、空欄を埋めてください。

- [1] dottoressa ( **dottore** )
- [2] navigatrice ( **navigatore** )
- [3] amica ( **amico** )
- [4] commessa ( **commesso** )
- [5] cassiera ( **cassiere** )

Q.3 実際に辞書を引き、次の名詞の複数形を調べて、空欄を埋めてください。

- [1] libro ( **libri** )
- [2] pane ( **pani** )
- [3] fragola ( **fragole** )
- [4] asparago ( **asparagi** )
- [5] panorama ( **panorami** )

Q.4 実際に辞書を引き、次の名詞の複数形を調べて、定冠詞と一緒に空欄に書いてください。  
また、語形の変化に伴う意味の変化に注意しつつ、それぞれの名詞の複数形での意味を、  
下線に書いてください。

- |             |                |                       |
|-------------|----------------|-----------------------|
| [1] mano    | ( le mani )    | <u>手</u>              |
| [2] uovo    | ( le uova )    | <u>卵</u>              |
| [3] labbro  | ( le labbra )  | <u>唇</u>              |
| [4] membro  | ( i membri )   | <u>メンバー、構成員</u>       |
|             | ( le membre )  | <u>手足、四肢</u>          |
| [5] braccio | ( i bracci )   | <u>腕に似たもの、(建物の) 翼</u> |
|             | ( le braccia ) | <u>腕、労働者</u>          |

Q.5 以下は、名詞の複数形です。実際に辞書を引き、それぞれの名詞の単数形を調べて、空欄を埋めてください。

- |            |            |
|------------|------------|
| [1] donne  | ( donna )  |
| [2] uomini | ( uomo )   |
| [3] facce  | ( faccia ) |
| [4] funghi | ( fungo )  |

Q.6 イタリア語では、名詞の語尾に特定の接辞をつけることで、その名詞に特別な意味を与えることがあります。文法用語では、これを変意名詞と呼びます。以下は、変意名詞の一例です。実際に辞書を引き、それぞれの変意名詞の元になった名詞を調べて、空欄を埋めてください。

- |                 |             |         |
|-----------------|-------------|---------|
| [1] tavoletta   | ( tavola )  | 小テーブル   |
| [2] piattino    | ( piatto )  | 小皿      |
| [3] libretto    | ( libro )   | 小冊子     |
| [4] pancione    | ( pancia )  | 大きなお腹   |
| [5] ragazzaccio | ( ragazzo ) | 小僧・くそがき |

変意名詞の意味を調べる際に重要となるのは、“元になった名詞の意味を知ること”、そして“語尾の接辞の意味を知ること”の2つです。巻末の「接辞表」なども活用してみてください。

## II-ii. 形容詞

Q.1 以下は、形容詞の変化形です。実際に辞書を引き、それぞれの形容詞の男性単数形を調べて、空欄を埋めてください。

[1] leggero ( **leggero** )

[2] schifosi ( **schifoso** )

[3] anziana ( **anziano** )

[4] scarse ( **scarso** )

[5] intressante ( **interessante** )

Q.2 以下は、少し特殊な変化をする形容詞の一例です。実際に辞書を引き、それぞれの形容詞を調べて、空欄を埋めてください。

[1] bello 美しい

	単数	複数
男性	( <b>bel</b> ) fiore	( <b>bei</b> ) fiori
	( <b>bello</b> ) spettacolo	( <b>begli</b> ) spettacoli
女性	( <b>bella</b> ) rivista	( <b>belle</b> ) riviste

[2] buono おいしい

	単数	複数
男性	( <b>buon</b> ) biscotto	( <b>buoni</b> ) biscotti
	( <b>buono</b> ) spumante	
女性	( <b>buona</b> ) mela	( <b>buone</b> ) mele

### II-iii. 動詞

Q.1 実際に辞書を引き、以下の動詞を活用させて、括弧に適切な直説法現在形を書き入れてください。

[1] cantare

(Io) ( **Canto** ) . 私は歌う。

[2] bere

(Egli/Lui) Non ( **beve** ) . 彼はお酒を飲みません。

[3] partire

(Noi) ( **Partiamo** ) ! 出発しましょう！

[4] tenere

(Tu) ( **Tieni** ) la tua camera in ordine. 自分の部屋を片づけておきなさい。

Q.2 実際に辞書を引き、以下の太字になっている動詞の不定形（辞書の見出し語の形）を調べて、括弧に書いてください。

[1] Carla **legge** un libro giapponese. カルラは日本語の本を読む。

→ ( **leggere** )

[2] **Parto** domani. 私は明日、出発します。

→ ( **partire** )

[3] **Pioveva** stamattina. 今朝方、雨が降っていた。

→ ( **piovere** )

[4] Francesco Petrarca **nacque** nel 1304. フランチェスコ・ペトラルカは 1304 年に生まれた。

→ ( **nascere** )

#### II-iv. 成句・慣用表現

Q.1 太字の語を辞書で引いて、次の成句の意味を括弧に書いてください。

- [1] avere **bisogno** di... ( …が必要である )
- [2] **giocare** un tiro a... ( …にいたずらをする )
- [3] prendere due **piccioni** con una fava ( 一石二鳥になる )
- [4] **tirare** l'acqua nel **PROPRIO** mulino ( 我田引水 )
- [5] pagare a **babbo** morto ( 遺産が入れば返済する )

Q.2 太字の語を辞書で引いて、次の成句の意味を括弧に書いてください。

- [1] **pomo** d'Adamo ( のどぼとけ )
- [2] coda di **rospo** ( アンコウ )
- [3] **romanzo** rosa ( 恋愛小説 )
- [4] **commento** musicale ( BGM (バックグラウンドミュージック) )

### III. 和伊辞典の使い方

Q.1 次の日本語の訳語として、最もふさわしいイタリア語の単語を括弧に書いてください。

#### きく

- [1] (注意して) 聴く ( **ascoltare** )  
 [2] 聞こえる ( **sentire** )  
 [3] (道などを) 訊く、尋ねる ( **chiedere** )

#### おもしろい

- [4] 興味深い ( **interessante** )  
 [5] 楽しい ( **divertente** )  
 [6] 滑稽な ( **comico / buffo** )

Q.2 次の日本語の訳語としてふさわしいイタリア語の単語を、括弧に書いてください。

- [1] パセリ ( **prezzemolo** )  
 [2] ミツバチ ( **ape** )  
 [3] 食べる ( **mangiare** )  
 [4] 見る (意識的に視線を向ける) ( **guardare** )  
 [5] ハンカチ ( **fazzoletto** )